Republika e Kosovës

Republika Kosova-Republic of Kosovo

Qeveria-Vlada-Government

Ministria e Punëve të Brendshme-Ministarstvo Unutrasnjih Poslova-Ministry of Internal Affairs

Akademia e Kosovës për Siguri Publike/Kosovska Akademia za Javnu Bezbednost/Kosovo Academy for Public Safety

---

RREGULLORE (AKSP) NR. 01/2017 PËR NJOHJEN E MËSIMIT PARAPRAK NË AKADEMINË E KOSOVËS PËR SIGURI PUBLIKE

REGULATION (KAPS) NO. 01/2017 FOR RECOGNITION OF PRIOR LEARNING IN KOSOVO ACADEMY FOR PUBLIC SAFETY

PRAVILNIK (KAJB) BR. 01/2017 ZA PRIZNAVANJE PRETHODNOG UČENJA U KOSOVSKE AKADEMIJE ZA JAVNU BEZBEDNOST

Drejtori i Përgjithshëm i Akademisë së Kosovës për Siguri Publike	**Director General of Kosovo Academy for Public Safety**	**Genralni Direktor Kosovske Akademije za Javnu Bezbednost**
Në mbështetje të nenit 14 paragrafit 1, nën-paragrafit 1.2 të Ligjit Nr.04/L-053 për Akademinë e Kosovës për Siguri Publike (Gazeta Zyrtare nr. 26, 25.11.2011), nenit 17 të Ligjit nr. 03/L-060 për kualifikimet kombëtare si dhe Udhëzimit Administrativ (MASHT) nr. 31/2014 për njohjen e mësimit paraprak,	Pursuant to Article 14 paragraph 1 sub-paragraph 1.2 of Law No. 04 / L-053 on Kosovo Academy for Public Safety (Official Gazette No. 26, 25.11.2011), Article 17 of Law no. 03/L-060 for National Qualifications and Administrative Instruction (MEST) no. 31/2014 for the prior learning, the General Director of the Kosovo Academy for Public Safety,	Pri podršci članu 14, stav 1, podstava 1.2 iz Zakona Br.04/L-053 za Kosovsku Akademiju za Javnu Bezbednost (Službeni List br. 26, 25.11.2011), član 17 zakona br. 03/L-060 za nacionalne kvalifikacije kao i Administrativnog Uputstva (MONT) br. 31/2014 za priznavanje prethodnog (ranijeg) učenja (studiranja), Genrelani Direktor Kosovske Akademije za Javnu Bezbednost,
nxjerr:	Issue:	Donosi:
RREGULLORE (AKSP) NR. 01/2017 PËR NJOHJEN E MËSIMIT PARAPRAK NË AKADEMINË E KOSOVËS PËR SIGURI PUBLIKE	**REGULATION (KAPS) NO.01/2017 FOR RECOGNITION OF PRIOR LEARNING IN KAPS**	**PRAVILNIK (KAJB) BR. 01 /2017 ZA PRIZNAVANJE PRETHODNOG UČENJA U KOSOVSKE AKADEMIJE ZA JAVNU BEZBEDNOST**
Neni 1 **Qëllimi**	**Article 1** **Purpose**	**Član 1** **Svrha**
Qëllimi i kësaj rregulloreje është përcaktimi i procedurave për paraqitjen e aplikacionit, vlerësimin dhe njohjen e mësimit paraprak (në tekstin e mëtejmë: NJMP) me rastin e vijimit të studimeve të arsimit të lartë dhe aftësimit profesional në Akademinë e Kosovës për Siguri Publike (në tekstin e mëtejmë Akademia).	The purpose of this regulation is to determine the procedures for submitting an application, assessment, and recognition of prior learning (hereinafter: RPL) of attending higher education studies and vocational training at the Kosovo Academy for Public Safety (Hereinafter at Academy).	Svrha ovog pravilnika je određivanje procedura za podnošenje aplikacije, procene i priznavanje prethodnog učenja (u daljem tekstu: PPU) prilikom pohađanja studija za visoko obrazovanje i profesionalno osposobljavanje u Kosovskoj Akademiji za Javnu Bezbednost (u daljem tekstu Akademija).

Neni 2 **Fushëveprimi** Dispozitat e kësaj rregulloreje zbatohen ndaj personelit, vijuesve dhe palëve tjera të përfshira në NJMP në Akademi. **Neni 3** **Përkufizimet** Shprehjet e përdorura në këtë rregullore kanë kuptimin e njëjtë me përkufizimet e dhëna në Ligjin Nr. 04/L-053 për Akademinë e Kosovës për Siguri Publike dhe në Ligjit nr. 03/L-060 për Kualifikimet kombëtare. **Neni 4** **Dispozitat e përgjithshme** 1. NJMP aplikohet në bazë të Ligjit për kualifikimet kombëtare, Ligjit për arsimin e lartë, Ligjit për arsimin dhe aftësimin për të rritur si dhe standardeve të përcaktuara nga Agjencia e Kosovës për Akreditim dhe Autoriteti Kombëtar i Kualifikimeve. 2. Akademia mund ta njoh mësimin formal dhe atë të vazhdueshëm që është kryer në institucione të ndryshme arsimore dhe trajnuese, si dhe mësimin individual që është realizuar në kuadër të përvojës së punës,	**Article 2** **Scope** The provisions of this regulation shall be applicable to staff, attendees and other parties involved in the KPL at the Academy. **Article 3** **Definitions** The terms used in this regulation have the same meaning as the definitions given in Law no. 04 / L-053 on the Kosovo Academy for Public Safety and Law no. 03 / L-060 on National Qualifications. **Article 4** **General provisions** 1. RPL is applied on the basis of the Law on National Qualifications, the Law on Higher Education, the Law on Adult Education and Training, as well as the established Standards of the Kosovo Accreditation Agency and the National Qualifications Authority. 2. The Academy may recognize formal education and continuing education completed at different education and training institutions and the individual learning took place within the framework of work experience, everyday	**Član 2** **Polje delovanja** Odredbe ovog pravilnika primenjuju se nad osobljem, polaznicima i drugim uključenim stranama u PPU u Akademiji. **Član 3** **Definicije** Korišćeni izrazi u ovom pravilniku imaju isto značenje sa datim definicijama u zakonu br. 04/L-053 za Kosovsku Akademiju za Javnu Bezbednost i u zakonu br. 03/L-060 za nacionalne kvalifikacije. **Član 4** **Opšte odredbe** 1. PPU se primenjuje na osnovu zakona o nacionalnoj kvalifikaciji, zakonu o visokom obrazovanju i osposobljavanju odraslih, kao i određenim standardima od strane Kosovske Agencije za Akreditaciju i Nacionalnog Autoritetita za Kvalifikacije. 2. Akademija može priznati formalno i stalno učenje koje je završeno u različitim institucijama obrazovanja i obuke, kao i pojedinačno učenje koje je realizovano u okviru radnog iskustva, svakodnevnih

aktiviteteve të përditshme dhe kohës së lirë.	activities and leisure time.	aktivnosti i slobodnog vremena.
3. Temat e diplomave dhe provimet përfundimtare nuk njihen si mësim paraprak dhe eksperimental.	3. The graduation thesis and final exams are not recognized as prior and experiential learning.	3. Diplomske teme i završni ispiti ne priznavaju se kao prethodno i eksperimentalno učenje.
4. Mësimi paraprak dhe eksperimental të njohura më parë nuk mund të shërbejnë si bazë për NJMP.	4. The prior and experiential learning recognized previously cannot form a basis for the RPL.	4. Prethodno i eksperimentalno učenje ranije priznate ne mogu poslužiti kao osnova za PPU.
5. Në rast se vëllimi i performancës fillestare të mësimit paraprak të transferuar në kuadër të NJMP është më i vogël sesa vëllimi i lëndës apo modulit, atëherë studenti duhet të përzgjedh lëndë apo module zgjedhore shtesë me qëllim të përmbushjes së vëllimit të kurrikulës.	5. If the volume of the original performance of the prior learning transferred within the framework of the RPL is smaller than the volume of the subject or the module, the student must choose additional elective subjects or modules to meet the volume of the curriculum.	5. U slučaju da je obim početne performanse prethodnog učenja u okviru PPU manji od obima predmeta ili modula, tada student treba izabrati dodatni predmet ili modul s ciljem ispunjavanja obima nastavnog programa.
6. Shqyrtimi dhe vlerësimi i aplikacionit bëhet pa pagesë për paraqitësin e aplikacionit.	6. Review and assessment of an application are free of charge for the applicant.	6. Razmatranje i procena aplikacije vrši se besplatno za podnosioca aplikacije.
7. Divizioni i Shërbimeve Studentore mban shënime dhe të dhëna statistikore për aplikacionet dhe njohjet e NJMP, siguron mbarëvajtjen e vazhdueshme të procesit të NJMP dhe monitoron respektimin e procesit të NJMP më këtë procedurë.	7. Student Support Division keeps records and collects statistics on applications and recognition of the RPL, ensures the continuous development of the RPL process, and monitors compliance of the RPL process with this procedure.	7. Divizija za Studentske Usluge poseduje beleške i statističke podatke za aplikacije i priznavanje PPU, podržava stalnu nastavu procesa PPU i monitoriše poštivanje procesa PPU u ovoj proceduri.
8. Materialet udhëzuese sesi të aplikohet për NJMP duhet të hartohen nga Divizioni për Sigurimin e Cilësisë dhe të jenë në dispozicion të aplikantëve.	8. Instructional materials on how to apply for RPL must be drafted by Assurance Quality Division and to be available to applicants.	8. Materijale sa uputstvima kako treba aplicirati za PPU treba izraditi Divizija za Osiguranje Kvaliteta i mora biti na raspolaganju aplikantima.

Neni 5 **Aplikimi**	**Article 5** **Applying**	**Član 5** **Aplikacija**
1. Aplikimi për NJMP është vullnetar dhe buron nga dëshira e vijuesit. Aplikacioni për NJMP mund të bëhet gjatë pushimit akademik mirëpo kreditë e njohura futen në evidencat e studimeve pas vazhdimit të studimeve.	1. Applying for RPL is voluntary and derives from the desire of the attendants. During the academic leave, the RPL applications can be submitted, but the recognized credits are entered in the study records after the continuation of studies.	1. Apliciranje za PPU je dobrovoljan i proističe od želje polaznika. Aplikacija za PPU može se obaviti tokom akademskog odmora, ali poznati krediti ubacuju se u evidencijama studiranja nakon nastavka studija.
2. Aplikacioni (Shtojca 1) për NJMP duhet të bëhet në formë fizike në Njësinë përkatëse brenda periudhës së përcaktuar kohore në kalendarin akademik / studimit. Aplikacionet mund të dorëzohen edhe për ato tema, lëndë, module dhe internshipe të cilat nuk mund të deklarohen në semestrin e ardhshëm.	2. The RPL application (annex 1) should be in physical form in the relevant Unit within the specified time period in the academic calendar/study. Applications may also be submitted for recognition of such topics, subjects, modules and internships that cannot be declared the upcoming semester.	2. Aplikacija (Dodatak 1) za PPU treba biti sređen u fizičkom obliku u odgovarajućoj jedinici u određenom kalendarskom roku u akademskom kalendaru - studija. Aplikacije se mogu podneti i za one teme, predmete, module i interšipe koje se mogu podneti u sledećem semestru.
3. Në aplikacion, aplikuesi duhet t'i paraqes materialet që i verifikojnë kompetencat, që ndër tjerash mund të jenë dokumente që certifikojnë mësimin paraprak dhe/apo atë eksperimental. Pas aplikimit për njohjen e përvojës së punës, apo njohurive të fituara në mënyrë individuale, përpos materialeve tjera mbështetëse, duhet të prezantohet edhe një analizë e shkathtësive të përfituara nga të mësuarit eksperimental.	3. The applicant shall include in their application the materials verifying the competencies, which may include documents certifying prior and/or experiential learning. Upon application for recognition of work experience, or independently acquired knowledge, an analysis of the skills acquired from experiential learning must be presented, in addition to other supporting material.	3. Aplikant treba u aplikaciji da podnese - predstavi materijale koje verifikuju kompetencije koje između ostalih mogu biti dokumenti koji sertifikuju prethodno učenje i onu eksperimentalnu. Nakon aplikacije za priznavanje radnog staža ili pojedinačno stečenog znanja, osim drugih pratećih materijala treba predstaviti i jednu analizu stečene veštine prilikom eksperimentalnog učenja.
4. Aplikuesi duhet të dorëzojë dhe konfirmoj aplikacionin, të plotësuar në mënyrë të duhur dhe të plotë, brenda	4. The applicant shall submit and confirm a properly and fully completed application within the period of application. The applicant	4. Aplikant treba u roku podneti i potvrditi aplikaciju potpuno popunjenu i na odgovarajući način. Aplikant je odgovoran o

periudhës së aplikimit. Aplikuesi është përgjegjës për korrektësinë dhe plotësimin e të dhënave dhe dokumenteve të paraqitura. Obligimi për ta dëshmuar mësimin dhe përvojën paraprake i takon vijuesit. Nëse aplikacioni nuk është i saktë ose ka mangësi, ai nuk do të vlerësohet.	is responsible for the correctness and completeness of the submitted data and documents. The burden of proof of prior and experiential learning lies with the student. If the application is not correct or has deficiencies, the application will not be assessed.	istinosti podnesenih dokumenata i podataka. Obaveza je polaznika da posvedoči prethodno učenje i iskustvo. Ako aplikacija nije tačna ili ima nedostataka, ona se neće proceniti.
5. Aplikimi për njohjen e mësimit paraprak nuk është i nevojshëm nëse studenti dëshiron t'i transferojë modulet dhe lëndët që i ka kryer si student i ftuar në një institucion tjetër arsimor, dhe që janë paraprakisht të aprovuara nga Akademia ose nëse studenti riemërtohet.	5. Application for recognition of prior learning is not required if the student wishes to transfer modules and subjects completed as a guest student at another educational institution and approved by the Academy in advance, or if the student is re-matriculated.	5. Aplikacija za priznavanje prethodnog učenja nije potreban student želi preneti module i položene predmete kao pozvani student u nekoj drugoj obrazovnoj instituciji i koje su prethodno usvojene od strane Akademije ili ako se student ponovo imenuje.
6. Divizioni për sigurimin e cilësisë duhet të sigurojnë udhëzime, këshillime dhe informim lidhur me sistemin dhe qasjen për NJMP.	6. Division for Quality Assurance should provide guidance, counseling and information about the system and access to the RPL.	6. Divizija za osiguranje kvaliteta treba obezbediti uputstva, savete i informacije u vezi sistema i pristupa PPU-a.
Neni 6 **Themelimi dhe përbërja e komisionit për NJMP**	**Article 6** **Establishment and composition of the RPL commission**	**Član 6** **Osnivanje i sastav komisije za PPU**
1. Fakulteti i Sigurisë Publike themelon komisionin për NJMP në rastet kur aplikuesi është student në studimet themelore bachelor.	1. The Faculty establishes a commission for RPL in cases when the applicant is a student in basic bachelor studies;	1. Fakultet osniva komisiju za PPU kada aplikant vrši bachelor studije.
2. Departamenti i Trajnimeve dhe Përkrahjes Arsimore themelon komisionin për NJMP në rastet kur aplikuesi është kadet në trajnimin profesional.	2. The Training Department establishes the commissions for RPL in cases when the applicant is a cadet in vocational training	2. Odeljenje za Obuku osniva komisiju za PPU kada je aplikant kadet u profesionalnoj obuci.

3. Komisioni përbëhet prej së paku tre (3) anëtarëve. Në përbërje të këtij komisioni janë dy anëtar nga personeli mësimdhënës/trajnues dhe zyrtari për certifikim dhe akreditim.	3. The Commission is composed of at least three (3) members. In the composition of this commission there are two members of teaching / training staff and the officer for certification and accreditation.	3. Komisija se sastoji od najmanje tri (3) člana. U sastavu ove komisije dva člana su predavači – instruktori i službenik za sertifikaciju i akreditaciju.
4. Komisioni për NJMP varësisht prej nevojave në faza të caktuara të punës, mund të ftoj anëtar tjerë apo ekspert për të qenë pjesëmarrës në komision.	4. The RPL Commission, depending on the needs at certain stages of work, may invite other members or experts to be a member of the Commission.	4. Komisija za PPU zavisno od potreba u određenim fazama rada, može pozvati druge članove ili eksperte u svojstvu člana komisije.
5. Mandati i komisionit përfundon pas përfundimit të marrjes së vendimit për NJMP.	5. The mandate of the commission ends after the conclusion of the decision of the RPL.	5. Mandat komisije ističe nakon završetka donošenja odluke o PPU.
6. Njësia përgjegjëse shërben si sekretari e komisionit për NJMP dhe komisionit të ankesave gjatë tërë procesit.	6. The responsible unit serves as the commission secretary for the RPL and the Complaints Commission throughout the process.	6. Odgovorna jedinica služi kao sekretar komisija o PPU i Komisije za žalbe tokom celog procesa.
Neni 7 **Vlerësimi dhe përpilimi i vendimit**	**Article 7** **Assessment and compilation of decision**	**Član 7** **Procena i donošenje odluke**
1. Njohja e mësimit paraprak vlerësohet duke përdorur kombinim të vlerësimeve si intervista, demonstrim, vëzhgim, etj. Në aplikacionin për NJMP nuk kërkohet të bëhet ri-vlerësimi i rezultateve të të nxënit, kalimi i provimit të njëjtë apo vlerësimi në studime të rregullta.	1. Recognition of prior learning is assessed using a combination of assessment - interview, demonstration, observation, etc. The application of the RPL does not require a re-assessment of the learning outcomes, or passing of the same examination, or assessment in the regular studies.	1. Priznavanje prethodnog učenja ocenjuje se koristeći kombinaciju ocenjivanja intervjua, demonstracije, osmatranja, itd. U aplikaciji za PPU ne traži se ri-procena rezultata učenja, polaganje istog ispita, ili procena redovnog studiranja.
2. Komisioni për NJMP merr vendimin dhe vlerëson aplikacionin në formën “kalon” apo “nuk kalon” brenda pesëmbëdhjetë (15)	2. The RPL Committee makes a decision and assesses the application as passed or failed in the Study Information System within fifteen	2. Komisija za PPU donosi odluku i ocenjuje aplikaciju u obliku “položio” ili “nije položio” u roku od petnaest (15) dana od

ditëve nga data e aplikimit. Komisioni ka të drejtë të kërkoj nga aplikuesit dokumente shtesë për verifikimin e kompetencave të tyre. Në atë rast, komisioni mund ta shtyjë afatin e shqyrtimit të aplikacionit edhe për pesëmbëdhjetë (15) ditë shtesë.	(15) days after the end of the application period. The Committee is entitled to ask the applicant to submit additional documents to verify their competencies. In such case, the Committee may extend the period of review of the application for additional fifteen (15) days.	datuma aplikacije. Komisija ima pravo zatražiti od studenta dodatne dokumente za verifikaciju njihovih kompetencija. U tom slučaju, Komisija može produžiti rok za razmatranje aplikacije za dodatnih petnaest (15) dana.
3. Për njohjen e një teme, lënde, moduli apo internshipi në kuadër të NJMP, duhet të arrihen të gjitha rezultatet e të nxënit. NJMP mund të aplikohet edhe pjesërisht në rast se studenti vetëm pjesërisht i ka arritur rezultatet e të nxënit të asaj teme, lënde, moduli, apo internshipi. Në këtë rast, në vendim duhet precizuar saktë se cilat rezultate të të nxënit janë arritur dhe cilat detyra shtesë duhet t'i realizoj studenti gjatë kursit me qëllim të arritjes së të gjitha rezultateve të të nxënit.	3. For recognition of a topic, subject, module or internship in the framework of the RPL, all its learning outcomes have to be acquired. The RPL can also be applied partially if the student has achieved only partially the learning outcomes of the subject, the topic, module, or internship. In this case, in the decision will be fixed precisely which learning outcomes have been achieved, and which additional tasks the student has to perform during the course, in order to achieve all of the learning outcomes.	3. Za priznavanje neke teme, predmeta, modula iili Interšipa u okviru PPU, treba postići sve rezultate učenja. PPU se može i delimično primeniti ako je student delimično postigao rezultate učenja o toj temi, predmeta, modula ili Interšipa. U tom slučaju, u odluci treba tačno navesti koje rezultate učenja je postigao i koje dodatne zadatke treba realizovati student tokom kursa s ciljem postizanja svih rezultata učenja.
4. Studimet paraprake/kompetencat e fituara vlerësohen në mënyrë gjithëpërfshirëse, pavarësisht nga mënyra e arritjes së rezultateve. Dallimet jo-domethënëse mes kohëzgjatjes dhe përmbajtjes së mësimit paraprak, si dhe dallimet në formën e vlerësimit, në kompetentët e studimeve dhe në formën e vlerësimit të rezultateve studimore, nuk janë vendimtare në marrjen e një vendimi pozitiv. Në raste të justifikuara, kohëzgjatja e të mësuarit mund të merret parasysh gjatë vlerësimit.	4. Prior studies/acquired competencies are assessed comprehensively, regardless of the method of the achievement of the results. Non-significant differences between the extent and content of prior learning, as well as the difference in the form of evaluation, in the components of the studies, and in the form of assessment of the study results, is not decisive in making a positive decision. In justified cases, the time of learning may be taken into account on assessment.	4. Prethodne studije/stečene kompetencije ocenjuju se sveobuhvatno, bez obzira na način postizanja rezultata. Nevažne razlike između trajanja i sadržaja prethodnog učenja, razlike u obliku procene i obliku procene studijskih rezultata nisu odlučujući pri donošenju pozitivne odluke. U opravdanim slučajevima, trajanje učenja može se uzeti u obzir pri proceni.

5. Vlerësimi bazohet në përputhshmërinë e aftësive të fituara nga aplikuesi me rezultatet e të nxënit ose me kriteret e vlerësimit të modulit, internshipit ose lëndës.	5. The assessment is based on the compliance of the skills acquired by the applicant to the learning outcomes, or evaluation criteria of the module, internship or subject.	5. Procena se osniva na podudarnost stečenih sposobnosti aplikanta sa rezultatima učenja ili sa kriterijima procene modula, Interšipa ili predmeta.
6. Gjatë njohjes së mësimit paraprak nuk ndryshohen rezultatet e atij vlerësimi që është kryer më parë. Nëse gjatë mësimit paraprak nuk është zbatuar vlerësimi i diferencuar për arritjen e rezultateve të të nxënit, atëherë zbatohet vlerësimi jo i diferencuar. Vlerësimi jo i diferencuar zbatohet edhe nëse vlerësimi ka ndodhur në një sistem vlerësimi të pakrahasueshëm. Me rastin e njohjes së pjesshme të mësimit paraprak, rezultati i vlerësimit regjistrohet në mënyrë të ngjashme me studimet e rregullta.	6. In the course of recognition of prior learning, the results of the evaluation already taken place will not be changed. If in the course of prior learning, a differentiated evaluation has not been applied on the achievement of learning outcomes, a non-differentiated evaluation will be applied. A non-differentiated evaluation is also applied if the evaluation has taken place in an incomparable evaluation system. In the case of a partial RPL, the evaluation result is recorded similarly with the regular studies.	6. Tokom priznavanja prethodnog učenja, ne menjaju se rezultati ranije procene. Ako tokom prethodnog učenja nije primenjena diferencirana procena za postizanje rezultata učenja, tada se primenjuje nediferencirana procena. Nediferencirana procena primenjuje se i ako se procena desila u jednom neupoređujućem sistemu. Prilikom priznavanja prethodnog delimičnog učenja, rezultat procene se registruje slično sa redovnom studijom.
7. Vendimi për aprovimin e pjesshëm apo refuzimin e aplikacionit duhet të jetë i arsyetuar.	7. The decision for partial approval or rejection of an application must be justified.	7. Odluka o delimičnom usvajanju ili odbijanju aplikacije treba biti opravdan.
Neni 8 **E drejta e ankesës**	**Article 8** **The right of appeal**	**Član 8** **Prava žalbe**
Pala e pakënaqur kundër vendimeve të marra nga komisioni për NJMP, ka të drejtë ankese në komisionin e ankesave, brenda afatit prej tetë (8) ditësh.	Unsatisfied party against decisions taken by the Commission to the RPL has the right to appeal to the Appeals Commission within the time period of eight (8) days.	Protiv donetih odluka od strane komisuije za PPU, nezadovoljna strana ima pravo žalbe kod Komisije za žalbe u roku od osam (8) dana.

Neni 9 **Paraqitja e ankesës** 1. Paraqitja e ankesës bëhet me shkrim, e cila dorëzohet në njësinë përgjegjëse. 2. Ankesa duhet të paraqitet brenda afatit prej tetë (8) ditësh nga momenti kur studenti/kadeti e pranon vendimin. **Neni 10** **Themelimi dhe përbërja e komisionit të ankesave** 1. Fakulteti i Sigurisë Publike/ Departamenti i Trajnimeve dhe Përkrahjes Arsimore themelon komisionin ad-hoc për shqyrtimin e ankesave ndaj vendimit të komisionit për NJMF. 2. Komisioni i ankesave përbëhet nga tre (3) anëtarë. 3. Anëtarët e komisionit të ankesave nuk mund të jenë anëtarë të komisionit për NJMP. **Neni 11** **Marrja e vendimit** 1. Komisioni i shqyrt on dëshmitë e siguruara	**Article 9** **Submission of the complaint** 1. Submission of the complaint shall be in writing, which shall be submitted to the responsible unit. 2. The appeal must be submitted within eight (8) days of the moment when the student / cadet accepts the decision. **Article 10** **Establishment and Composition of the Complaints Commission** 1. Faculty / Training Department establishes ad-hoc commission for reviewing complaints against the Commission's decision for RPL. 2. The Appeals Commission is consists of three (3) members. 3. Members of the Appeals Commission can not be members of the KPL commission **Article 11** **Taking the decision** 1. The Commission reviews the evidence	**Član 9** **Podnoženje žalbe** 1. Podnošenje žalbe vrši se pismeno kod odgovorne jedinice. 2. Žalbu treba podneti u roku od osam (8) dana od trenutka kad student/kadet primi odluku. **Član 10** **Osnivanje i sastav komisije za žalbe** 1. Fakultet/Odeljenje za obuku osniva ad-hoc komisiju za razmatranje žalbe protiv odluke Komisije za PPF. 2. Komisija za žalbe sastoji se od tri (3) člana. 3. Članovi žalbene komisije ne mogu biti članovi komisijeo za PPU. **Član 11** **Donošenje odluke** 1. Komisija razmatra obezbeđene dokaze i na

dhe në bazë të tyre vendos se a pranohet ankesa apo jo.	provided and based on them decide whether the appeal is accepted or not.	osnovu toga odlučuje da li se žalba prihvata ili ne.
2. Pas shqyrtimit të ankesës komisioni merr vendim me shumicë të votave.	2. After reviewing the appeal, the Commission takes a decision by a majority of votes.	2. Nakon razmatranja žalbe, Komisija donosi odluku uz većinu glasova.
3. Komisioni duhet të merr vendim brenda afatit prej pesëmbëdhjetë (15) ditëve, nga dita e pranimit të ankesës.	3. The Commission must make a decision within fifteen (15) days from the day of accepting the appeal.	3. Komisija treba doneti odluku u roku od petnaest (15) dana od dana primanja žalbe.
4. Kundër vendimit të komisionit të ankesave pala mund të ankohet në Agjencinë e Kosovës për Akreditim në rastet kur aplikuesi është student, përkatësisht në Autoritetin Kombëtar të Kualifikimeve në rastet kur aplikuesi është kadet në aftësimin profesional.	4. Against the decision of the Appeals Commission, a party may appeal to the Kosovo Agency for Accreditation in aspects when the applicant is a student, respectively the National Qualifications Authority in cases when the applicant is a cadet in vocational training.	4. Protiv odluke žalbene komisije stranka ima pravo žalbe kod Kosovske Agencije za Akreditaciju kada je aplikant student, odnosno, kod Nacionalnog Autoriteta za Kvalifikacije kada je aplikant kadet za profesionalno osposobljavanje.
Neni 12 **Hyrja në fuqi**	**Article 12** **Entry into force**	**Član 12** **Stupanje na snagu**
Kjo rregullore hyn në fuqi shtatë (7) ditë pas nënshkrimit nga Drejtori i Përgjithshëm i AKSP-së.	This regulation shall enter into force seven (7) days after the signature of KAPS Director General.	Ovaj pravilnik stupa na snagu sedam (7) dana nakon potpisivanja od strane Generalnog Direktora KAJB-a.
Ismail Smakiqi Drejtor i Përgjithshëm i AKSP-së. 28 shtator 2017	Ismail Smakiqi Director General of KAPS 28 september 2017	Ismail Smakiqi Generalni Direktor KAJB-a 28 september 2017

Shtojca 1

Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria-Vlada-Government
Ministria e Punëve të Brendshme-Ministarstvo Unutrašnjih Poslova-Ministry of Internal Affairs

Akademia e Kosovës për Siguri Publike/Kosovska Akademija za Javnu Bezbednost
Kosovo Academy for Public Safety

APLIKACIONI PËR NJOHJEN E MËSIMIT PARAPRAK

I. TË DHËNAT PERSONALE

Emri dhe Mbiemri i personit që aplikon:	
Adresa:	
Email:	
Numri i telefonit:	
Lloji i programit studimor:	**Bachelor / Trajnim profesional**
Fusha e studimit:	
Viti i regjistrimit të studimeve:	
Nr: i personit që aplikon	

II. PËR APLIKANTËT QË APLIKOJNË PËR NJOHJEN E MËSIMIT PARAPRAK TË ÇERTIFIKUAR

Nëse pretendoni Njohjen e Mësimit Paraprak të Certifikuar (NSPÇ) për çmime / kualifikime të fituara, ju lutem bashkëngjitni certifikatat origjinale ose transkriptin.

Për të ndihmuar në shqyrtimin e kërkesës suaj, ju lutem jepni informacionet e mëposhtme/ dokumentacionin :

- titulli i dhënë / kualifikimit për të cilin kërkohet njohja / kreditimi NSPÇ.
- emri dhe adresa e organit që ka e dhënë çmimin;
- institucioni / organizata ku është vijuar mësimi i certifikuar;
- datat dhe kohëzgjatja e studimeve;
- mënyra e studimit (p.sh me orar të plotë, me kohë të pjesshme, etj.);
- detajet rreth planeve mësimore, vlerësimit dhe cilat module të çmimit / kualifikimit janë përfunduar me sukses;
- detajet e çdo kredie të dhënë për mësimin tuaj paraprak;
- detajet e notave të arritura.

Institucioni ose Organizata që ka dhënë çmimin	Titulli i dhënë / Studimi	Pikët e Kreditit & Nivelet	Datat e vijimit	Modelet relevante të AKSP-së për të cilat po aplikoni për të njohur mësimet paraprake
Ju lutemi listoni dokumentin mbështetës që i keni bashkangjitur këtij aplikacioni				

III. PËR APLIKANTËT QË APLIKOJNË PËR NJOHJEN PARAPRAKE TË MËSIMIT EXPERIMENTAL

Aplikuesit duhet të plotësojnë seksionin më poshtë që përshkruan:

- Kurse kundër të cilave mund të numërohet të mësuarit experiential;
- një përshkrim të natyrës së përvojës dhe rëndësinë e saj në programin e AKSP-së;
- ku u zhvillua mësimi eksperimental;
- kur u zhvillua mësimi.

Natyra e përvojës dhe rëndësia e kursit / programit të AKSP-së	Mbështetja e provave	Modelet relevante të AKSP-së për të cilat po aplikoni për të njohur mësimet paraprake
Ju lutemi listoni dokumentin mbështetës që i keni bashkangjitur këtij aplikacioni		

IV. JU LUTEM SHTONI INFORMACION SHTESË MË POSHTË

V. DEKLARIMI I APLIKUESIT

UNE KONFIRMOJË SE INFORMATAT E DHËNA NË KËTË FORMULAR DHE DOKUMENTET E BASHKANGJITURA JANË TË SAKTA BAZUAR NË NJOHURITË E MIJA DATA: ___/___/_______ NËNSHKRIMI I APLIKUESIT______________________________________

Annex 1

Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria-Vlada-Government

Ministria e Punëve të Brendshme-Ministarstvo Unutrašnjih Poslova-Ministry of Internal Affairs

Akademia e Kosovës për Siguri Publike/Kosovska Akademija za Javnu Bezbednost
Kosovo Academy for Public Safety

APPLICATION FOR RECOGNITION OF PRIOR LEARNING

I. PERSONAL DETAILS

Name and surname of the applicant:	
Address:	
Email:	
Phone number:	
Type of study program:	**Bachelor / Vocational training**
Field of study:	
Year of studies registration:	
No. of applicant:	

II. FOR APPLICANTS APPLYING FOR THE RECOGNITION OF PRIOR CERTIFICATED LEARNING

If you are claiming Recognition of Prior Certificated Learning (RPCL) for awards / qualifications already attained please attach the original certificates or transcript.

To aid the consideration of your claim please provide the following information/documentation:

- the title of the award/qualification for which RPCL recognition/credit is being sought.
- the name and address of the awarding body;
- the institution/organisation where the certificated learning was undertaken;
- the dates and duration of the study;
- the mode of study (i.e. full-time, part-time, etc.);
- details about syllabuses, assessment and which components of the award/qualification were successfully completed;

- details of any credit awarded for your previous learning;
- details of the grades attained.

Awarding Institution or Organisation	Title of Award / Learning	Credit Points & Level	Dates of attendance	Relevant KAPS modules for which you are applying to have prior learning recognised
Please list the supporting document you have attached to this application				

III. FOR APPLICANTS APPLYING FOR THE RECOGNITION OF PRIOR EXPERIENTAL LEARNING

Applicants must complete the section below outlining:

- courses against which the experiential learning might be counted;
- an outline of the nature of the experience and its relevance to the KAPS programme;
- where the experiential learning took place;
- when the learning took place.

Nature of experience and relevance to KAPS course / programme	Supporting evidence	Relevant KAPS modules for which you are applying to have prior learning recognised
Please list the supporting document you have attached to this application		

IV. PLEASE ADD ANY ADDITIONAL INFORMATION BELOW

V. APPLICANT DECLARATION

I CONFIRM THAT THE INFORMATION GIVEN ON THIS FORM AND ATTACHED DOCUMENTS ARE CORRECT TO THE BEST OF MY KNOWLEDGE

DATE: ___/___/_______

APPLICANT'S SIGNATURE ____

Prilog 1

Republika e Kosoves
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria-Vlada-Government

Ministria e Punëve të Brendshme-Ministarstvo Unutrašnjih Poslova-Ministry of Internal Affairs

Akademia e Kosovës për Siguri Publike/Kosovska Akademija za Javnu Bezbednost
Kosovo Academy for Public Safety

APLIKACIJA ZA UPOZNAVANJE SA PRETHODNIM UČENJEM

I. LIČNI PODACI

Ime i prezime aplikanta:	
Adresa:	
Email:	
Br. telefona:	
Vrsta studijskog programa:	**Bachelor / Profesionalna obuka**
Oblast sudiranja:	
Gosina registracije studiranja:	
Br: osobe koji aplicira	

II. ZA APLIKANTE KOJI APLICIRAJU ZA PRETHODNO CERTIFICIRANO UČNJE

Ako želite Upoznavanje Prethodnog Certificiranog Učenja (UPCU) za nagrade/ dobijene kfalifikacije, molimo vas da pridodate certifikat originala ili transkript.

Za pomoč u razmatranju vašeg zahteva, molimo da date dole navedene informacije/ dokumentacije:

- Naziv / potrebne tražene kualifikacije / kreditacija UPCU.
- Naziv i adresa organa koja je dala nagradu;
- institucija / organizacija gde je pohađana certificirano učenje;
- datum i trajanje studija;
- način studiranja (npr. Puno radno vreme , skračeno, itd.);
- pojedinosti oko nastavnih planova, procena i koji modul nagrade / kualifikacije su uspešno okončane;
- pojedinosti svakog datog kredita za vaše prethodno učenje;
- pojedinosti postignutih ocena.

Institucija ili organizacija koja je dala nagradu	Zvanje koje je dato / Studija	Poeni za kredit & Nivoi	Datum pohađanja	Relavantni modeli KAJB za koje aplicirate za upoznavanje prethodne nastave
Molimo prelistajte dokumenat koji ste pridodali aplikaciji				

III. ZA APLIKANTE KOJI APLICIRAJU ZA UPOZNAVANJE PRETHODNOG EKSPERIMENTALNOG UČENJA

Aplikant treba popuniti dole navedenu rubriku koja opisuje:

- Kursevi protiv kojih se mogu računati eksperimentalna učenja;
- opis prirode iskustva i važnosti u programu KAJB-a;
- gde je pohađano eksperimentalno učenje;
- kada je nastava održana.

Priroda iskustva i važnosti kursa / programa KAJB-a	Kualifikacije	Relevantni modeli KAJB-a za koje aplicirate za upoznavanje prethodnim učenjem.

Molimo prelistajte dokumente koje ste pridodali aplikacji

IV. MOLIMO U DONJOJ RUBRICI DA PRIDODATE DODATNE INFORMACIJE

V. IZJAVA APLIKANTA

POTVRĐUJEM DA NAVEDENI PODACI U OVOM OBRAZCU I DODATNI DOKUMNETI SU TAČI I ZASNIVANI NA MOJIM SAZNANJIMA

DATUM: ___/___/_______

POTPIS APLIKANTA_________________________________